

ФОРМУЛЯР А

ИСКАНЕ ЗА СЪБИРАНЕ НА ДОКАЗАТЕЛСТВА

(член 5 от Регламент (ЕС) 2020/1783 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2020 г. относно сътрудничеството между съдилища на държавите членки при събирането на доказателства по граждански или търговски дела (събиране на доказателства)⁽¹⁾)

1. Референтен номер на молещия съд :

2. Молещ съд:

2.1. Наименование:

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

2.2.2. Населено място и пощенски код:

2.2.3. Държава:

2.3. Телефон:

2.4. Факс : (*)

2.5. Имейл:

3. Замолен съд:

3.1. Наименование:

3.2. Адрес:

3.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

3.2.2. Населено място и пощенски код:

3.2.3. Държава:

3.3. Телефон :

3.4. Факс : (*)

3.5. Имейл:

4. По дело, заведено от ищеца/молителя(ищите/молителите) ⁽²⁾

4.1. Наименование:

4.2. Адрес:

4.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

4.2.2. Населено място и пощенски код:

4.2.3. Държава:

4.3. Тел. : (*)

4.4. Факс : (*)

4.5. Имейл: (*)

5. Представители на ищеца/молителя

5.1. Наименование:

5.2. Адрес:

5.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

5.2.2. Населено място и пощенски код:

5.2.3. Държава:

5.3. Тел. :

5.4. Факс : (*)

5.5. Имейл:

6. Срещу ответника (ответниците) (3)

6.1. Наименование:

6.2. Адрес:

6.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

6.2.2. Населено място и пощенски код:

6.2.3. Държава:

6.3. Тел. : (*)

6.4. Факс : (*)

6.5. Имейл: (*)

7. Представители на ответника

7.1. Наименование:

7.2. Адрес:

7.2.1. Улица и номер/пощенска кутия:

7.2.2. Населено място и пощенски код:

7.2.3. Държава:

7.3. Тел. :

7.4. Факс : (*)

7.5. Имейл:

8. Присъствие и участие на страните

8.1. Страни и, ако има такива, техни представители, които ще присъстват при събирането на доказателства:

8.2. Участието на страните и, ако има такива, техни представители, се изисква:

8.3. Ако някоя от страните или неин представител присъства при събирането на доказателства, трябва да се осигури устен превод на следния език:

Български(bg)

Чешки(cs)

датски(da)

Немски(de)

Гръцки(el)

АнглийскиРумънски(en)

Испански(es)

Естонски(et)

Фински(fi)

Френски(fr)

Хърватски(hr)

Унгарски(hu)

Италиански(it)

Литовски(lt)

Латвийски(lv)

Малтийски(mt)

Нидерландски(nl)

Полски(pl)

Португалски(pt)

Румънски(ro)

Словашки(sk)

Словенски(si)

Шведски(sv)

Друг

Please specify:

9. Присъствие и участие на представителите на моления съд:

9.1. Представителите ще присъстват при събирането на доказателства:

9.2. Участието на представителите се изисква: ⁽⁴⁾

9.2.1. Име:

9.2.2. Титла:

9.2.3. Длъжност:

9.2.4. Задача:

9.3. Ако при събирането на доказателства присъства представител на молещия съд, трябва да се осигури устен превод на следния език:

Български(bg)
Чешки(cs)
датски(da)
Немски(de)
Гръцки(el)
АнглийскиРумънски(en)
Испански(es)
Естонски(et)
Фински(fi)
Френски(fr)
Хърватски(hr)
Унгарски(hu)
Италиански(it)
Литовски(lt)
Латвийски(lv)
Малтийски(mt)
Нидерландски(nl)
Полски(pl)
Португалски(pt)
Румънски(ro)
Словашки(sk)
Словенски(si)
Шведски(sv)
Друг

10. Характер и предмет на делото и кратко описание на фактите (в приложение, когато е уместно):

11. Действия по събирането на доказателства

11.1. Описание на действията по събирането на доказателства (в приложение, когато е уместно):

11.2. Разпит на свидетели:

11.2.1. Име и фамилия:

11.2.2. Дата на раждане, ако е известна:

11.2.3. Адрес:

11.2.3.1. Улица и номер/пощенска кутия:

11.2.3.2. Населено място и пощенски код:

11.2.3.3. Държава:

11.2.4. Тел. : (*)

11.2.5. Факс : (*)

11.2.6. Имейл : (*)

11.2.7. Въпроси, които трябва да бъдат поставени на свидетеля, или описание на фактите, за които той трябва да бъде разпитан (в приложение, когато е уместно):

11.2.8. Право на отказ от свидетелстване съгласно правото на държавата членка на молещия съд (в приложение, когато е уместно):

Да

Не

11.2.9. Моля разпитайте свидетеля

11.2.9.1. under oath:

11.2.9.2. с тържествено заявление вместо клетва:

11.2.10. Всяка друга информация, която молещият съд счита за необходима (в приложение, когато е уместно):

11.3. Събиране на други доказателства

11.3.1. Проверка на документи и описание на исканото събиране на доказателства (в приложение, когато е уместно):

11.3.2. Проверка на предмети и описание на исканото събиране на доказателства (в приложение, когато е уместно)

12. Моля изпълнете искането

12.1. в съответствие със специалната процедура (член 12, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2020/1783), предвидена от правото на държавата членка на молещия съд, описана в приложение

12.2. и/или чрез използване на комуникационна технология (член 12, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2020/1783), посочена във формуляр Н

12.3. за изпълнението на искането е необходима следната информация:

13. Причини за непредаване чрез децентрализираната информационна система (член 7, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2020/1783) . Електронното предаване не е възможно поради: ⁽⁵⁾

неизправност на информационната система

естеството на доказателствата

изключителни обстоятелства

Съставено в:

Дата:

Подпис и/или печат или електронен подпис и/или електронен печат:

⁽¹⁾ОВ 405, 2.12.2020 г., стр1

^(*)Тази информация не е задължителна.

⁽²⁾В случай че има повече от един ищец/молител, моля представете информацията по точки 5.1. —5.5.

⁽³⁾В случай че има повече от един ответник, моля представете информацията по точки 7.1. —7.5.

⁽⁴⁾В случай че има повече от един представител, моля представете информацията по точка 9.2.

⁽⁵⁾Тази точка се прилага само от датата на прилагане на децентрализираната информационна система.